


Bedienungsanleitung

-  **ACHTUNG:** Das System weder Regen noch hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen, damit die Brand- und Elektroschockgefahr so gering wie möglich gehalten wird.





Die folgenden **WARNHINWEISE** befinden sich auf der Rückseite der Lifestyle® Aktivlautsprecher:



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor nichtisolierter gefährlicher Spannung im Inneren des Gehäuses, die einen Elektroschock verursachen kann.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck macht den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam.

-  **ACHTUNG:** Zur Vermeidung von Elektroschock stecken Sie (falls vorhanden) den breiten Stift des Steckers fest in den breiten Spalt der Steckdose.
-  **ACHTUNG:** Keine offenen Feuerquellen wie brennende Kerzen auf den Apparat stellen.

Weitere Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise auf der in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Seite *Wichtige Sicherheitshinweise*.

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung

Nehmen Sie sich bitte Zeit zum sorgfältigen Durchlesen der Bedienungsanleitung. Dies wird Ihnen die sachgemäße Aufstellung und Bedienung Ihrer Lifestyle® Aktivlautsprecher erleichtern, so dass Sie diese voll nutzen können. Heben Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Sie finden...

Aufstellung	
Bevor Sie beginnen	4
Auspacken	4
Auswahl eines Standortes für Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem	4
Vor dem Anschließen den Netzstecker ziehen	5
Einstellen der korrekten Betriebsspannung	5
Verbinden der Lifestyle® Aktivlautsprecher miteinander	5
Anschließen der Lautsprecher	
Anschließen der Lautsprecher an eine andere Tonquelle	6
Welches Lifestyle® System besitzen Sie?	7
Anschließen der Lautsprecher an das Multi-Room-Interface	8
Anschließen der Lautsprecher an das Lifestyle® Media Center	10
Anschließen der Lautsprecher an das Bose® Music Center Modell 20	12
Anschließen der Lautsprecher an das Bose Music Center Modell 5	13
Tipps zur Benutzung	14
Fehlersuche	14
Kundendienst	14
Produktinformationen	
Technische Daten	15
Zubehör	15
Garantie	15
Pflege des Aktivlautsprechersystems	15

Bevor Sie beginnen

Wir bedanken uns für Ihren Kauf des Bose® Lifestyle® Aktivlautsprechersystems. Diese Lautsprecher sind speziell für die Benutzung mit allen Bose Lifestyle® Systemen entwickelt worden, um Ihnen in weiteren Räumen Ihres Hauses ebenfalls raumfüllenden HiFi-Sound zu liefern.

Auspacken

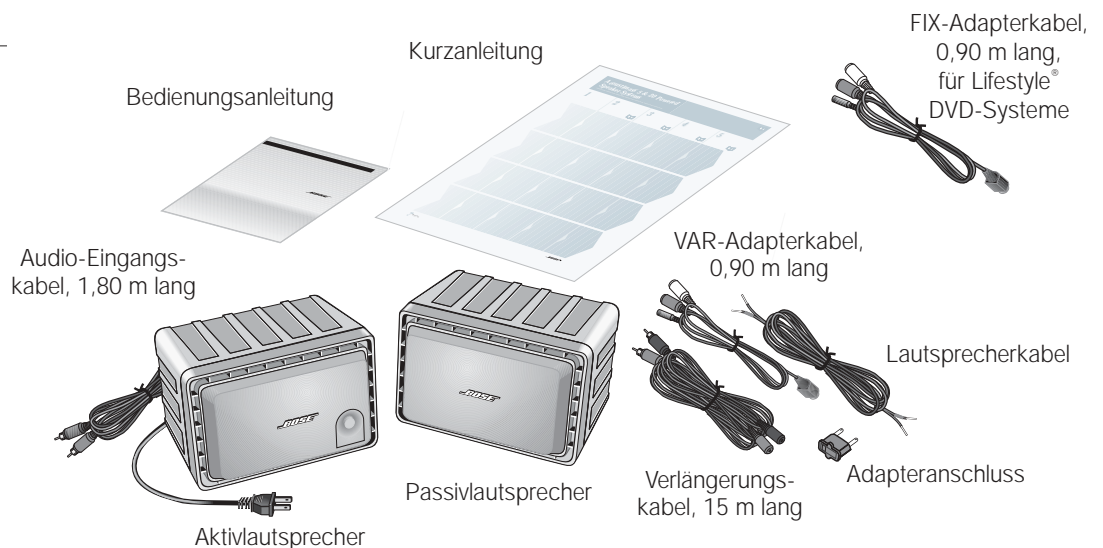
Packen Sie die Lautsprecher vorsichtig aus. Heben Sie alle Verpackungsmaterialien für eine eventuelle spätere Verwendung auf. Der Transport Ihres Lifestyle® Aktivlautsprechersystems ist im Originalverpackungsmaterial am sichersten. Falls irgendeine Komponente des Systems beschädigt scheint, nehmen Sie das System nicht in Funktion, sondern unterrichten Sie Bose oder Ihren Bose-Vertragshändler unverzüglich davon.

Vergewissern Sie sich, dass alle in Abbildung 1 aufgeführten Komponenten Ihres Lifestyle® Aktivlautsprechersystems Bestandteil der Lieferung sind.

Abbildung 1

Mit Ihrem Lifestyle® Aktivlautsprechersystem gelieferte Komponenten:

- Bedienungsanleitung
- Kurzanleitung
- Aktivlautsprecher (links)
- Passivlautsprecher (rechts)
- Audio-Eingangskabel (fest angeschlossen), 1,80 m lang
- Verlängerungskabel, 15 m lang
- VAR-Adapterkabel, 0,90 m lang
- FIX-Adapterkabel, 0,90 m lang, für Lifestyle® DVD-Systeme
- Lautsprecherkabel
- Adapteranschluss (für Modelle mit zwei Netzbetriebsspannungen)



Auswahl eines Standortes für Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem

Auswahl eines Standortes für Ihre Lifestyle® Aktivlautsprecher:

Stellen Sie den linken und rechten Lautsprecher an geeigneten Stellen im Raum auf. Die kompakten Lautsprecher finden praktisch überall Platz, sei es im Bücherregal, auf dem Schreibtisch oder in der Küche. Stellen Sie sie nah genug an einer Steckdose auf. Stellen Sie die Lautsprecher wenigstens 23 cm vom Fernsehgerät entfernt auf, um eine Beeinträchtigung der Bildqualität zu vermeiden. Optionale Bose Wand- und Deckenhalter sorgen für noch mehr Wahlmöglichkeiten bei der Aufstellung. Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 15.



ACHTUNG: Halten Sie die Plastikbeutel außer Reichweite von Kindern, die sonst eventuell darin ersticken könnten.



ACHTUNG: Wählen Sie für Ihre Lautsprecher eine stabile, ebene Fläche. Durch Vibrationen können sie in Bewegung geraten, besonders auf glatten Oberflächen wie Marmor, Glas oder polierten Holzoberflächen. Zur Erhöhung der Standfestigkeit können GummifüÙe angebracht werden. Diese GummifüÙe sind kostenlos (PN 178321-04) von Bose zu beziehen. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an den Bose Kundendienst.



Hinweis: Wenn Sie die Lautsprecher in ein Bücherregal stellen, achten Sie darauf, dass diese an der Vorderkante des Bücherregals stehen. Wenn sich die Lautsprecher in einem eingeschlossenen Raum befinden, kann sich deren Klangqualität verändern. Dieser Effekt ist am geringsten, wenn die Regale mit Büchern gefüllt sind.

Vor dem Anschließen den Netzstecker ziehen

- ⚠ ACHTUNG:** Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker Ihres Lifestyle® Systems oder anderer Tonquellen heraus, bevor Sie etwas daran anschließen.

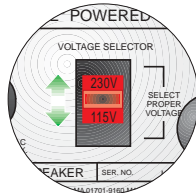
Einstellen der korrekten Betriebsspannung

Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher auf die für Ihr Land zutreffende Netzspannung eingestellt sind, wenn Sie ein Modell mit zwei Betriebsspannungen erworben haben. Verwenden Sie den beigefügten Adapterstecker, falls notwendig.

- ⚠ ACHTUNG:** Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher auf die korrekte Netzspannung eingestellt sind.

Abbildung 2

Spannungswähler-Schalterstellungen



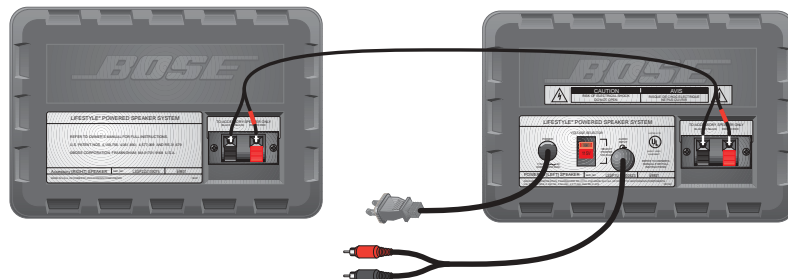
Verbinden der Lifestyle® Aktivlautsprecher miteinander

So verbinden Sie die Lifestyle® Aktivlautsprecher miteinander:

- Schließen Sie das Lautsprecherkabel an
 - Das Kabel mit dem roten Ring ist positiv (+), das gerippte ist negativ (-). Diese Kabel werden in die passenden positiven (rot) und negativen (schwarz) Klemmen hinten am Lautsprecher eingesteckt.
 - Verbinden Sie die positive Ader am Ende des Lautsprecherkabels mit der positiven Klemme am linken (LEFT) Lautsprecher, die negative Ader mit der negativen Klemme. Verbinden Sie das andere Kabelende mit dem rechten (RIGHT) Lautsprecher. Dazu wird einfach die Lasche unten an der Klemme heruntergedrückt, führen Sie das blanke Kabelende in die Öffnung ein und lassen Sie die Lasche los.
- Überprüfen Sie noch einmal die Anschlüsse.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Kabel positiv an positiv (+ an +) und negativ an negativ (- an -) angeschlossen sind. Falsche Verkabelung beeinträchtigt das Stereo-Klang-erlebnis. Vergewissern Sie sich außerdem, dass keine blanken Kabelenden an einer Klemme eine andere Klemme berühren. Solche Kabelüberbrückungen erzeugen Kurzschlüsse, die Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem beschädigen können.

Abbildung 3

Aneinander angeschlossene Lifestyle® Aktivlautsprecher



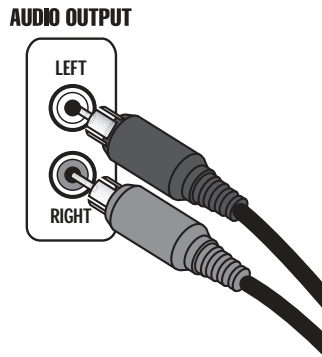
Anschließen der Lautsprecher an eine andere Tonquelle

Wenn Sie das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem an einen CD-Spieler, DVD-Spieler, Kassettenrecorder oder eine andere Tonquelle anschließen möchten, führen Sie die folgenden Schritte durch:

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Tonquelle heraus.
2. Stecken Sie die roten und schwarzen Stecker des Audio-Eingangskabels vom linken Lautsprecher in die linken und rechten Audioausgänge der Tonquelle (Abbildung 4).
3. Wenn Sie die Lautsprecher weiter von der Tonquelle entfernt aufstellen möchten, verwenden Sie das beigefügte 15 m lange Verlängerungskabel wie folgt:
 - a. Stecken Sie die roten und schwarzen Stecker des Audio-Eingangskabels vom aktiven Lautsprecher (links) in die jeweiligen Buchsen am Ende des Verlängerungskabels.
 - b. Stecken Sie die roten und schwarzen Stecker des Verlängerungskabels in die rechten (RIGHT) und linken (LEFT) Ausgänge der Tonquelle. Tragbare CD-Spieler haben meist eine 3,5 mm-Stereokopfhörerbuchse statt des RCA-Phonosteckers, der an größeren Komponenten zu finden ist. Für diesen Fall kann ein von Ihrem Bose®-Fachhändler erhältlicher Adapter verwendet werden.
4. Drehen Sie den Lautstärkeregler am linken Lautsprecher auf ganz leise (gegen den Uhrzeigersinn). Verbinden Sie die Tonquelle und das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem mit einer Netzsteckdose.
5. Drehen Sie den Lautstärkeregler bis auf die Zwei-Uhr-Stellung und stellen Sie die Musik an.

Abbildung 4

Anschluss an eine andere
Tonquelle



Welches Lifestyle® System besitzen Sie?

Wenn Sie das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem an ein Bose® Lifestyle® System anschließen, müssen Sie vor dem Anschließen der Lautsprecher feststellen, welches System Sie besitzen.

Bose Personal Music Center plus Multi-Room-Interface

Abbildung 5

Vorder- und Rückseite des Multi-Room-Interfaces und des Personal® Music Centers

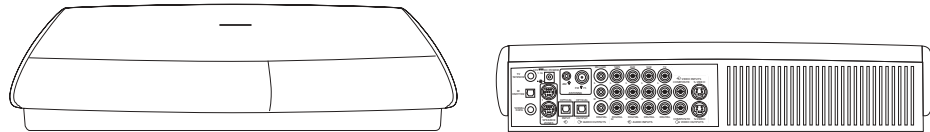


Das Multi-Room-Interface gestattet das Anschließen von bis zu vier Räumen oder Hörbereichen über zusätzliche Bose Lautsprecher. Diese Systeme werden mit einem Personal® Music Center gesteuert. **Um weitere Lautsprecher an ein Multi-Room-Interface anzuschließen, befolgen Sie bitte die Anleitungen unter „Anschließen der Lautsprecher an das Multi-Room-Interface“ auf Seite 8.**

Lifestyle® Media Center

Abbildung 6

Vorder- und Rückseite des Lifestyle® Media Centers

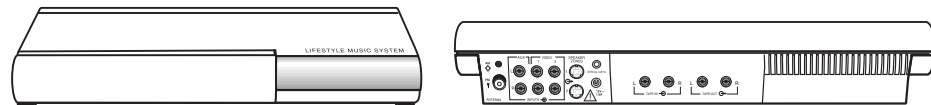


Das Bose Media Center enthält einen DVD/CD-Spieler und 2 Mini-DIN-Lautsprecherausgangsbuchsen auf der Rückseite, die mit ZONE 1 und ZONE 2 gekennzeichnet sind. **Hinweise zum Anschluss zusätzlicher Lautsprecher an ein Lifestyle® Media Center finden Sie im Abschnitt „Anschließen des Acoustimass Moduls an das Lifestyle® Media Center“ auf Seite 10.**

Bose Music Center Modell 20

Abbildung 7

Vorder- und Rückseite des Bose Music Centers Modell 20

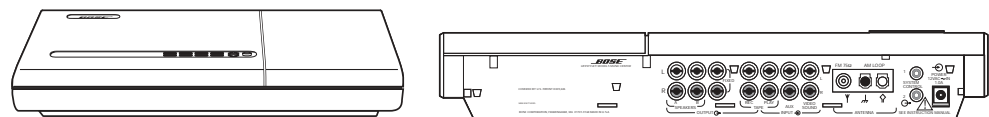


Das Bose Music Center Modell 20 besitzt einen CD-Wechsler für sechs CDs und zwei Mini-DIN-Lautsprecher-Ausgangsbuchsen mit der Aufschrift ZONE 1 und ZONE 2 auf der Rückseite. **Um weitere Lautsprecher an ein Bose Music Center Modell 20 anzuschließen, folgen Sie bitte der Anleitung auf Seite 12 unter „Anschließen der Lautsprecher an das Bose Music Center Modell 20“.**

Bose Music Center Modell 5

Abbildung 8

Vorder- und Rückseite des Bose Music Centers Modell 5

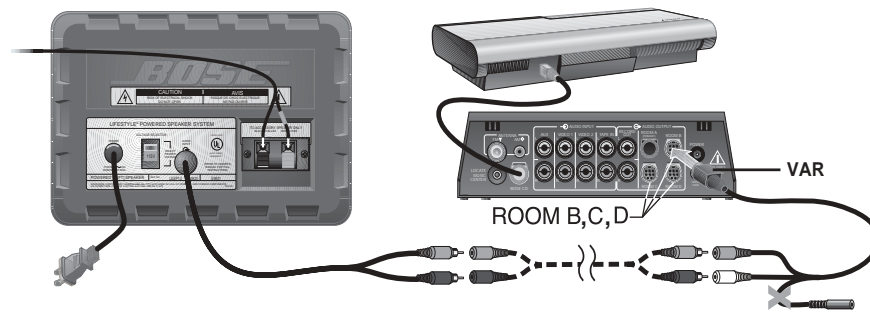


Das Bose Music Center Modell 5 besitzt einen konventionellen CD-Spieler und drei Paar Phono-Ausgangsbuchsen mit der Aufschrift A, B und FIXED auf der Rückseite. **Um weitere Lautsprecher an ein Bose Music Center Modell 5 anzuschließen, folgen Sie bitte der Anleitung auf Seite 13 unter „Anschließen der Lautsprecher an das Bose Music Center Modell 5“.**

Anschließen der Lautsprecher an das Multi-Room-Interface

Abbildung 9

Anschließen der Lautsprecher an das Multi-Room-Interface



Schließen Sie Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wie in Abbildung 9 gezeigt an das Lifestyle® System an. Gehen Sie dann wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzstecker aller Komponenten herausgezogen sind, bevor Sie sie miteinander verbinden.
2. Verbinden Sie das angeschlossene, 1,80 m lange Audio-Eingangskabel mit dem beiliegenden, 0,90 m langen Adapterkabel (am Einfachanschluss mit „VAR“ gekennzeichnet).
3. Verbinden Sie jetzt das andere Ende des VAR-Adapterkabels mit einer der freien ROOM Ausgangsbuchsen (B, C, D) auf der Rückseite des Multi-Room-Interfaces.

🎵 **Hinweis:** Verwenden Sie das beigefügte 15 m Verlängerungskabel (oben als gestrichelte Linie dargestellt), wenn Sie das Kabel verlängern wollen. Dieses Verlängerungskabel wird zwischen das 1,80 m Audio-Eingangskabel und das 0,90 m VAR-Adapterkabel eingefügt. **Anschluss der Lautsprecher an das Netz**

Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher auf die zutreffende Netzspannung eingestellt sind, wenn Sie ein Modell mit zwei Betriebsspannungen erworben haben. Schlagen Sie dazu bitte unter „Einstellen der korrekten Betriebsspannung“ auf Seite 5 nach.

Schließen Sie Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wie folgt an das Netz an:

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler am linken Lautsprecher auf ganz leise (gegen den Uhrzeigersinn), und stecken Sie das Netzkabel am linken Lautsprecher in eine Steckdose.
2. Stecken Sie das Netzkabel des Lifestyle® Systems in eine Steckdose.
3. Drehen Sie den Lautstärkeregler des linken Lautsprechers auf die Zwei-Uhr-Stellung, und stellen Sie die Musik an.

Betrieb in mehr als einem Raum

Ihr Bose® Personal® Music Center kann bis zu vier Sätze Aktivlautsprecher steuern und ermöglicht Ihrer Familie, in den einzelnen Räumen bis zu vier verschiedene Unterhaltungsprogramme (CD, Radio, Fernsehen usw.) zu hören. Diese Räume werden als Raum A, B, C und D bezeichnet, wobei Raum A der Primärraum ist (derjenige, der für ein 1-Raum-System benutzt würde). Wenn zwei oder mehr Räume an Ihr System angeschlossen sind, werden auf Ihrem Personal® Music Center ROOM- und HOUSE-Tasten sowie Raumindikatoren (A, B, C und/ oder D) angezeigt. Abbildung 10 zeigt als Beispiel das Display für ein 2-Raum-System.

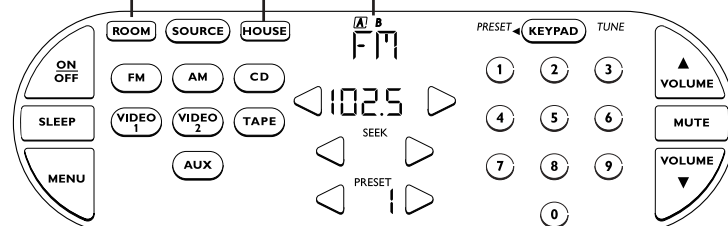
Mit der ROOM-Taste können Sie einen einzelnen Raum steuern bzw. zwei oder mehr Räume, die sich dieselbe Tonquelle teilen

Mit der HOUSE-Taste können Sie alle angeschlossenen Räume so kontrollieren, als sei es nur ein Raum

Die Raumindikatoren sagen Ihnen, was Sie mit der ROOM- oder HOUSE-Taste gewählt haben

Abbildung 10

Beispiel einer Display-Anzeige für ein 2-Raum-System



- Ein umrahmter Buchstabe zeigt an, welcher Raum bzw. welche Räume zur Zeit gewählt sind.
- Ein nicht eingerahmter Buchstabe zeigt einen Raum an, in dem eine **geteilte Tonquelle** wiedergegeben wird.
- Wenn Sie auf die HOUSE-Taste drücken, wird für jeden angeschlossenen Raum ein nicht ausgefülltes Kästchen angezeigt.

Einschalten verschiedener Tonquellen in mehr als einem Raum

Nehmen wir einmal an, Sie haben ein Multi-Room-System, bestehend aus zwei Räumen, und das gesamte System ist ausgeschaltet. Wenn Sie in jedem Raum eine andere Tonquelle einschalten möchten:

1. Touchscreen durch Berühren aktivieren.
2. Drücken Sie so oft auf die ROOM-Taste, bis der Raumindikator **A** angezeigt wird. Drücken Sie auf eine Tonquellentaste, z. B. VIDEO1, um das System einzuschalten und der Wiedergabe Ihres DVD-Spielers in Raum A zuzuhören. Stellen Sie die Lautstärke nach Wunsch ein.
3. Drücken Sie nochmals auf die ROOM-Taste. Der Raumindikator **B** erscheint. Wählen Sie eine andere Tonquelle, z. B. den CD-Spieler, um einer CD in Raum B zuzuhören. Stellen Sie auch hier die Lautstärke auf den gewünschten Wert ein.
4. Wenn Sie nochmals auf die ROOM-Taste drücken, werden Sie feststellen, dass der Raumindikator **A** angezeigt wird. Sie haben jetzt wiederum Kontrolle über Raum A, und das Display zeigt an, dass Tonquelle VIDEO1 eingeschaltet ist.

Konfigurieren einer geteilten Tonquelle

Lassen Sie uns nun annehmen, dass das System schon eingeschaltet ist, und Sie in Räumen A und B das UKW-Radio spielen lassen möchten:

1. Touchscreen durch Berühren aktivieren.
2. Drücken Sie so oft auf die ROOM-Taste, bis der Raumindikator **A** angezeigt wird. Drücken Sie auf die UKW-Tonquellentaste, und stellen Sie die gewünschte Lautstärke für Raum A ein.
3. Drücken Sie wieder auf die ROOM-Taste, um Raum **B** zu wählen. Drücken Sie auf die UKW-Tonquellentaste, und stellen Sie die gewünschte Lautstärke für Raum B ein. Jetzt werden die Raumindikatoren A **B** angezeigt.
4. Drücken Sie nochmals auf die ROOM-Taste. Auf dem Touchscreen erscheinen nun die Indikatoren **A B** und zeigen an, dass Sie jetzt diese beiden Räume gemeinsam steuern können. Von jetzt an gilt jeder Tastenbefehl (SOURCE, VOLUME, MUTE, ON/OFF, SLEEP) für beide Räume.

Benutzung der HOUSE-Taste

Mit der HOUSE-Taste können Sie alle Räume verknüpfen und so steuern, als sei es nur ein Raum. Wenn Sie auf die HOUSE-Taste drücken, wird für jeden angeschlossenen Raum ein Leerfeldindikator angezeigt. Jede Taste, die anschließend gedrückt wird (jede Tonquellentaste, VOLUME, MUTE oder SLEEP), wirkt sich auf alle Räume aus. Wenn Sie zu Ende zugehört haben, können Sie auf OFF drücken, um das gesamte System auszuschalten.



Hinweis: Wenn Sie nach dem Drücken auf HOUSE keine weiteren Tasten mehr drücken, können Sie den HOUSE-Modus verlassen, indem Sie nochmals auf HOUSE drücken.

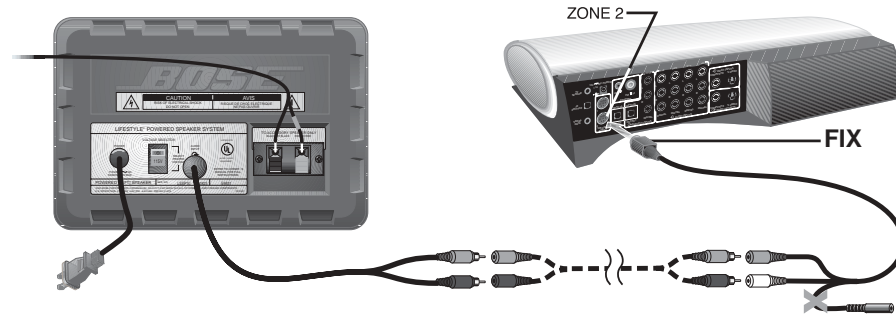
Benutzung von mehr als einem Personal® Music Center

Wenn Sie ein Multi-Room-System besitzen, können Sie für einige oder alle angeschlossenen Räumen weitere Personal® Music Center hinzufügen. Jedes Multi-Room-Interface kann von maximal vier Personal® Music Centern gesteuert werden. Mit jedem Personal® Music Center können Sie bis zu vier Räume steuern.

Anschließen der Lautsprecher an das Lifestyle® Media Center

Abbildung 11

Anschließen der Lautsprecher an das Lifestyle® Media Center



🎵 **Hinweis:** Verwenden Sie das beigegefügte 15 m Verlängerungskabel (oben als gestrichelte Linie dargestellt), wenn Sie das Kabel verlängern wollen. Dieses Verlängerungskabel wird zwischen das 1,80 m Audio-Eingangskabel und das 0,90 m FIX-Adapterkabel eingefügt.

Schließen Sie Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wie in Abbildung 11 gezeigt an das Lifestyle® DVD-System an. Gehen Sie dann wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzstecker aller Komponenten herausgezogen sind, bevor Sie sie miteinander verbinden.
2. Verbinden Sie das beigegefügte 1,80 m Audio-Eingangskabel und das mitgelieferte 0,90 m Adapterkabel mit der Aufschrift „FIX“ am Einfachsteckerende.
3. Schließen Sie dann den kleineren Stecker am 0,90 m FIX-Adapterkabel an die ZONE 2 Ausgangsbuchse auf der Rückseite des Lifestyle® Media Center an.

Inbetriebnahme der Fernbedienung für Zone 2

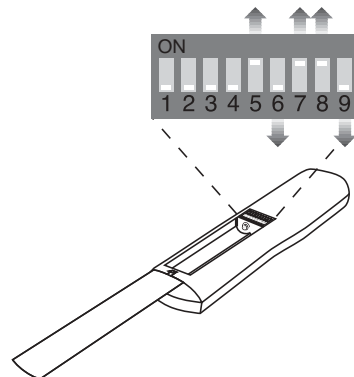
Zur Steuerung der Ausgänge in ZONE 2 müssen Sie eine zweite Fernbedienung in Betrieb nehmen.

1. Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung, um die Mikroschalter freizulegen (Abbildung 12a).
2. Stellen Sie sicher, dass die Geräte-Code-Schalterstellungen (1, 2, 3 und 4) mit denen in Ihrer ersten Fernbedienung übereinstimmen.
3. Stellen Sie sicher, dass Schalter 5, 7 und 8 nach oben und Schalter 6 und 9 nach unten geschoben sind.

🎵 **Hinweis:** Bitte schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Lifestyle® Systems nach, wenn Sie weitere Auskünfte zum Betrieb des Systems in mehr als einem Raum benötigen.

Abbildung 12a

Schalterstellung der Fernbedienung für ZONE 2



🎵 **Hinweis:** Falls Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler Ihres Lifestyle® Aktivlautsprechersystems und nicht mit einer Fernbedienung regeln möchten, müssen Sie das „Protokoll für Zone 2“ ganz am Ende (Bildschirm 3 von 3) des Systemeinstellungen-Menüs auf „Vorgängervariante“ umschalten.

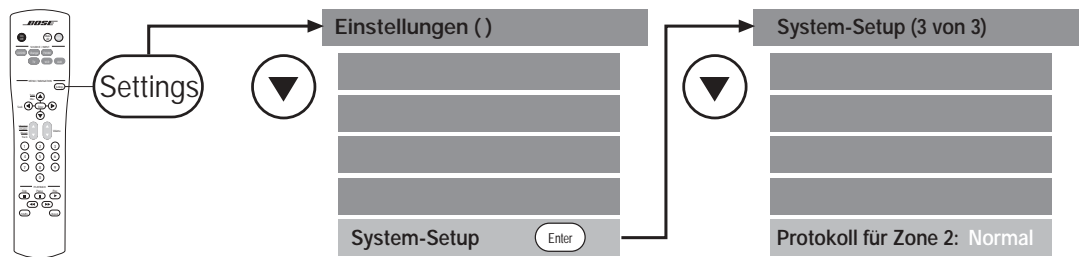
Einstellung des Protokolls für Zone 2

Um das ordnungsgemäße Funktionieren des Lifestyle® Aktivlautsprechersystems mit einem Lifestyle® Media Center zu gewährleisten, müssen Sie sich vergewissern, dass das Protokoll für Zone 2 auf Normal-Modus eingestellt ist.

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Lifestyle® System die Taste „Settings“, (Abbildung 12b) auf der Fernbedienung. Das Display wird auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Rollen Sie mit der Taste „Pfeil nach unten“ abwärts und wählen Sie durch Drücken der Eingabetaste „System-Setup“.
3. Sie sehen jetzt ein Menü mit dem Namen „System-Setup (1 von 3)“. Rollen Sie abwärts bis zu „weiter...“. Rollen Sie weiter durch das Menü über (2 von 3) bis (3 von 3). Der letzte Punkt im Menü System-Setup (3 von 3) ist das Protokoll für Zone 2.
4. Drücken Sie die Taste „Pfeil nach rechts“ und stellen Sie das Protokoll von Vorgänger-variante auf Normal um, falls notwendig.
5. Wenn Sie das Protokoll für Zone 2 verändert haben, schalten Sie das System vor Benutzung der Zone 2 aus und wieder an; dadurch wird sichergestellt, dass das Protokoll für Zone 2 im Normal-Modus neugestartet wird.

Figure 12b

Einstellung des Protokolls für Zone 2



Anschluss der Lautsprecher an das Netz

! **ACHTUNG:** Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher auf die zutreffende Netzspannung eingestellt sind, wenn Sie ein Modell mit zwei Netzbetriebsspannungen erworben haben. Schlagen Sie dazu bitte unter „Einstellen der korrekten Betriebsspannung“ auf Seite 5 nach.

Schließen Sie Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wie folgt an das Netz an:

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler am linken Lautsprecher auf ganz leise (gegen den Uhrzeigersinn), und stecken Sie das Netzkabel am linken Lautsprecher in eine Steckdose.
2. Stecken Sie das Netzkabel des Lifestyle® Systems in eine Steckdose.
3. Drehen Sie den Lautstärkeregler des linken Lautsprechers auf die Zwei-Uhr-Stellung, und stellen Sie die Musik an.

Anschließen der Lautsprecher an das Bose® Music Center Modell 20

Abbildung 13

Anschließen der Lautsprecher an das Bose Music Center Modell 20



Das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wird wie in Abbildung 13 gezeigt an ein bestehendes Lifestyle® System angeschlossen. Gehen Sie dann wie folgt vor:

- ♪ **Hinweis:** Beim Anschließen stets darauf achten, dass das ROTE Lautsprecherkabel mit dem ROTEN Ende des anderen Kabels oder der Klemme verbunden wird.
 1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzstecker aller Komponenten herausgezogen sind, bevor Sie sie miteinander verbinden.
 2. Verbinden Sie das angeschlossene, 1,80 m lange Audio-Eingangskabel mit dem beiliegenden, 0,90 m langen Adapterkabel mit der Aufschrift „VAR“ am Einfachsteckerende.
 3. Schließen Sie dann das andere Ende des 0,90 m VAR-Adapterkabels an die Zone 2-Ausgangsbuchse hinten am Bose Music Center Model 20 an (nicht abgebildet).
- ♪ **Hinweis:** Verwenden Sie das beigefügte 15 m Verlängerungskabel (oben als gestrichelte Linie dargestellt), wenn Sie das Kabel verlängern wollen. Dieses Verlängerungskabel wird zwischen das 1,80 m Audio-Eingangskabel und das 0,90 m VAR-Adapterkabel eingefügt.

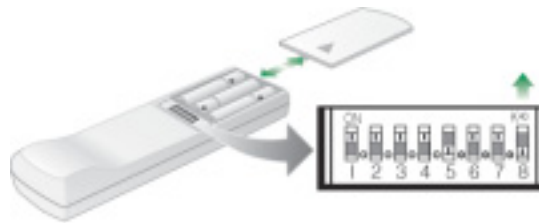
Inbetriebnahme der Fernbedienung

Zur Bedienung der ZONE 2-Ausgänge benötigen Sie eine zweite Fernbedienung.

1. Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs ab und suchen Sie die Miniaturschalter (Abbildung 14).
2. Vergewissern Sie sich, dass die Geräte-Code-Einstellungen (Schalter 1, 2, 3 und 4) mit denen Ihrer ersten Fernbedienung übereinstimmen.
3. Schieben Sie Schalter 8 nach oben.

Abbildung 14

Schalterstellung der Fernbedienung RC-20



Anschluss Ihres Systems an das Netz

- ⚠ **ACHTUNG:** Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher auf die zutreffende Netzspannung eingestellt sind, wenn Sie ein Modell mit zwei Netzbetriebsspannungen erworben haben. Schlagen Sie dazu bitte unter „Einstellen der korrekten Betriebsspannung“ auf Seite 5 nach.

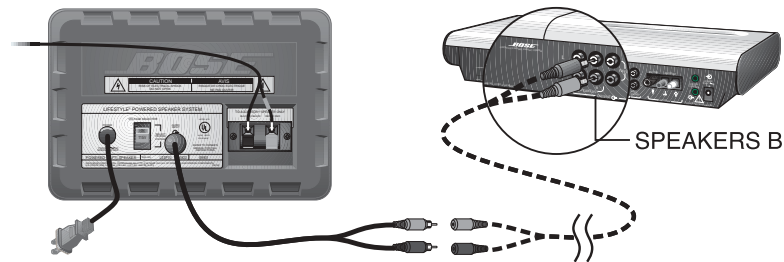
Schließen Sie Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wie folgt an das Netz an:

1. Drehen Sie den Lautstärkereger am linken Lautsprecher auf ganz leise (gegen den Uhrzeigersinn), und stecken Sie das Netzkabel am linken Lautsprecher in eine Steckdose.
2. Stecken Sie das Netzkabel des Lifestyle® Systems in eine Steckdose.
3. Drehen Sie den Lautstärkereger der Lautsprecher auf die Zwei-Uhr-Stellung und stellen Sie die Musik an.

Anschließen der Lautsprecher an das Bose Music Center Modell 5

Abbildung 15

Anschließen der Lautsprecher an das Bose Music Center Modell 5



- 🎵 **Hinweis:** Verwenden Sie das beigefügte 15 m Verlängerungskabel (nicht abgebildet), wenn Sie das Kabel verlängern wollen. Dieses Verlängerungskabel wird zwischen das 1,80 m Audio-Eingangskabel und den SPEAKERS B-Ausgang eingefügt.

Das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wird wie in Abbildung 15 gezeigt an ein bestehendes Lifestyle® System angeschlossen. Gehen Sie dann wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzstecker aller Komponenten herausgezogen sind, bevor Sie sie miteinander verbinden.
2. Schließen Sie das angeschlossene, 2 m lange Audio-Eingangskabel direkt an den SPEAKERS B-Ausgang am Music Center an.

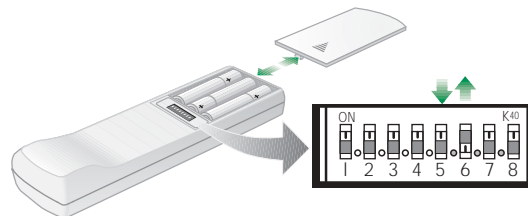
Inbetriebnahme der Fernbedienung

Zur Bedienung der SPEAKERS B-Ausgänge benötigen Sie eine zweite Fernbedienung.

1. Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs ab und suchen Sie die Miniaturschalter.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Gerätecode-Einstellungen (Schalter 1-4) mit denen Ihrer ersten Fernbedienung übereinstimmen.
3. Schieben Sie für SPEAKERS B Schalter 5 nach unten und 6 nach oben.

Abbildung 16

Schalterstellung der Fernbedienung RC-5

**Anschluss Ihres Systems an das Netz**

ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher auf die zutreffende Netzspannung eingestellt sind, wenn Sie ein Modell mit zwei Betriebsspannungen erworben haben. Schlagen Sie dazu bitte unter „Einstellen der korrekten Betriebsspannung“ auf Seite 5 nach.

Schließen Sie Ihr Lifestyle® Aktivlautsprechersystem wie folgt an das Netz an:

1. Drehen Sie den Lautstärkereger am linken Lautsprecher auf ganz leise (gegen den Uhrzeigersinn), und stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.
2. Stecken Sie das Netzkabel des Lifestyle® Systems in eine Steckdose.
3. Drehen Sie den Lautstärkereger des linken Lautsprechers auf die Zwei-Uhr-Stellung und stellen Sie die Musik an.

Tipps zur Benutzung

Der Lautstärkeregler (vorn am linken Lautsprecher) sollte zusätzlich zum Lautstärkeregler am Lifestyle® Music Center (oder einer anderen Quelle) benutzt werden. Das ist besonders praktisch, wenn die Tonquelle keine Fernbedienung besitzt oder sich die Fernbedienung gerade nicht im Hörbereich befindet. Zum Erhöhen der Lautstärke den Regler im Uhrzeigersinn drehen. Zum Verringern der Lautstärke den Regler entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.

Die folgenden Anregungen sollen Ihnen helfen, das optimale Klangerlebnis mit Ihrem System zu erzielen:

Lassen Sie die von Ihnen gewählte Tonquelle laufen – Sobald die Musik zu spielen beginnt, die Lautstärke der *Tonquelle langsam* erhöhen. Weitere Feineinstellungen können mit dem Lautstärkeregler vorn am linken Lautsprecher vorgenommen werden.

Wenn die Musik zu Ende ist – Es empfiehlt sich, den Lautstärkeregler ganz nach links zu drehen, wenn Sie das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem nicht mehr benutzen. Dadurch läuft nicht versehentlich Musik in einem leeren Zimmer. Denken Sie einfach vor der nächsten Benutzung daran, den Lautstärkeregler zurück auf die Zwei-Uhr-Stellung zu drehen.

Wenn das System längere Zeit nicht benutzt wird – Ziehen Sie den Netzstecker des Lifestyle® Aktivlautsprechersystems heraus.

Klangregelung – Das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem besitzen einen optimal voreingestellten Equalizer zur perfekten Wiedergabe von Bässen und Höhen. Diese Klangregelung kann nicht verändert werden. Die Klangregler am Zuspieldgerät können jedoch benutzt werden, wenn das Gerät über das Lifestyle® Aktivlautsprechersystem läuft.

Fehlersuche

Problem	Lösung
System reagiert überhaupt nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie das Netzkabel und die Anschlüsse. Vielleicht ist der Stecker aus der Steckdose gezogen oder das Kabel nicht eingesteckt. • Vergewissern Sie sich bei Modellen mit Netzschalter, dass dieser sich in I-Stellung befindet (eingeschaltet). • Lautstärke des Lautsprechers am Music Center bzw. Personal® Music Center erhöhen.
System ist ans Netz angeschlossen, aber man hört nichts	<ul style="list-style-type: none"> • Das Zuspieldgerät ist nicht richtig an das System angeschlossen; überprüfen Sie die Verbindungen. • Vergewissern Sie sich, dass die Tonquelle funktioniert (CD ist eingelegt, Batterien funktionieren etc.). • Überprüfen Sie die Lautstärkeregler.
Es ist nur aus einem Lautsprecher etwas zu hören	<ul style="list-style-type: none"> • Der rechte Passivlautsprecher (RIGHT) könnte falsch angeschlossen sein. Überprüfen Sie Anschluss, Kabel und Klemmen.
Musik ist zu laut oder verzerrt	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke der Tonquelle könnte zu groß sein. Verringern Sie die Lautstärke an der Tonquelle, und benutzen Sie den Lautstärkeregler am Lifestyle® Aktivlautsprechersystem
Zu schwache Bässe	<ul style="list-style-type: none"> • Die Kabelanschlüsse am rechten Passivlautsprecher (RIGHT) könnten verwechselt worden sein. Überprüfen Sie die Anschlüsse.
Nur Rauschen	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie das 0,90 m Adapterkabel. Wenn Sie ein Lifestyle® DVD-System benutzen, vergewissern Sie sich, dass das mit dem Media Center verbundene Adapterkabel am Ende des Mini-DIN-Steckers die Aufschrift „FIX“ trägt.

Kundendienst

Wenn Sie zur Lösung von Problemen zusätzliche Hilfe brauchen, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst von Bose in Verbindung. Eine Liste der Kundendienststellen und Telefonnummern liegt dem Versandkarton bei.

Technische Daten

Netzanforderungen/Nennleistung

USA/Kanada: 120 V ~ 50/60 Hz, 30 W
 Spannungsumschalter: 115/230 V ~ 50/60 Hz, 30 W
 Europa/Australien: 220-240 V ~ 50/60 Hz, 30 W

Eigenschaften

Hochbruchsicheres Polystyren-Polymer-Bass-Reflexgehäuse
 Eingebauter Lautstärkeregler
 Patentierte Signalverarbeitung
 Syncom®-Computertestet

Abmessungen

15,2 x 22,9 x 15,2 cm

Gewicht

7,4 kg mit Versandkarton

Ausführung

Hochbruchsicheres Polystyren-Polymer, schwarz oder weiß

Zubehör

Mit dem folgenden Zubehör lässt sich die Vielseitigkeit Ihres Lifestyle® Aktivlautsprecher-systems noch steigern. Wenden Sie sich an Ihren Bose® Händler oder an Bose direkt. Eine Liste der Kundendienststellen und Telefonnummern liegt dem Versandkarton bei.

WB-10 Wandhalterung:

Für die problemlose Inneninstallation des Lifestyle® Aktivlautsprechersystems an Wänden oder anderen Oberflächen.

SM-1 Mehrzweckhalterung:

Für eine problemlose hängende oder stehende Montage der Lifestyle® Aktivlautsprecher.

Garantie

Das Bose Lifestyle® Aktivlautsprechersystem ist durch eine übertragbare auf ein Jahr befristete eingeschränkte Garantie abgedeckt. Einzelheiten zur Garantie finden Sie auf der Ihrem System beiliegenden Garantiekarte. Füllen Sie bitte den Informationsteil der Karte aus, und schicken Sie ihn an Bose zurück.

Pflege des Lifestyle® Aktivlautsprechersystems

Reinigen Sie die Gehäuse mit einem feuchten, weichen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungs-sprays in der Nähe des Systems. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in irgendwelche Öffnungen eindringen.

Die Gitter der Lautsprecher benötigen keine besondere Pflege. Falls notwendig, können Sie sie vorsichtig mit einem weichen Bürstenvorsatz Ihres Staubsaugers absaugen.



ACHTUNG: Falls Flüssigkeit in das Produkt gerät, die Lautsprecher sofort von der Stromversorgung trennen, die Lautsprecherkabel herausziehen und an der Luft trocknen lassen. Die Lautsprecher dann wieder anschließen und in die Netzsteckdose einstecken. Wenn Sie Funktionsstörungen bemerken, die Lautsprecher von der Stromversorgung trennen und den Bose Kundendienst informieren.



Hinweis: Die Lifestyle® Aktivlautsprecher sollten nur in der von Bose empfohlenen Art und Weise montiert werden. Bitte befolgen Sie die dem Zubehör beiliegende Montageanleitung.

USA

Bose Corporation, The Mountain
Framingham, MA 01701-9168
1-800-367-4008
Phone hours - ET (eastern time):
Weekdays 8:30 a.m. to 8 p.m.
Saturdays 9 a.m. to 3 p.m.

Canada

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Road
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3
1-800-465-2673
Phone hours - ET (eastern time):
Weekdays 9 a.m. to 5 p.m.

European Office

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111 FAX 0299-390114

Australia

Bose Pty Limited, 1 Sorrell Street
Parramatta NSW, 2150
TEL 02 9204-6111 FAX 02 9204-6122

Belgique/België

Bose N.V., Limesweg 2, B-3700 Tongeren
TEL 012-390800 FAX 012-390840

Danmark

Bose A/S, Industrivej 7, 2605 Brøndby
TEL 4343-7777 FAX 4343-7818

Deutschland

Bose GmbH, Max-Planck-Straße 36d
D-61381 Friedrichsdorf
TEL 06172-71040 FAX 06172-710419

France

Bose S.A., 6, rue Saint Vincent
78100 Saint Germain en Laye
TEL 01-30616363 FAX 01-30614105

India

Bose Corporation India Private Limited
W-16, Greater Kailash-II
New Delhi 110 048
TEL (011) 648 4462 FAX (011) 648 4463

Ireland

Bose Corporation
Carrickmacross, Co Monaghan
TEL (042) 9661988 FAX (042) 9661998

Italia

Bose S.p.A., Via della Magliana 876
00148 Roma
www.bose.it
TEL 06-65670802 FAX 06-65680167

Japan

Bose K.K., Shibuya YT Building
28-3 Maruyama-cho
Shibuya-ku, Tokyo 150
TEL 3-5489-0955 FAX 3-5489-0592

Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam
TEL 0299-390111 FAX 0299-390109

Norge

Bose A/S, Solheimsgate 11
N-2001, Lillestrøm
TEL 63-817380 FAX 63-810819

Österreich

Bose Ges.m.b.H., Vienna Business Park
Wienerbergstrasse 7 (10.OG)
A-1100 Vienna
TEL 01-60404340 FAX 01-604043423

Schweiz

Bose AG, Rünenbergerstrasse 13
4460-Gelterkinden
TEL 061-9815544 FAX 061-9815502

Sverige

Bose A/S, JohanneFredsgatan 4
S-43153 Mölndal
TEL 31-878850 FAX 31-274891

United Kingdom

Bose Limited
1 Ambley Green
Gillingham Business Park
Gillingham, Kent ME8 ONJ
TEL 0870-741-4500 FAX 0870-741-4545

From other locations

Bose Customer Service, 1 New York Ave.
Framingham, MA 01701-9168 USA
TEL (508) 766-1900 FAX (508) 766-1919

World Wide Web

www.bose.com



BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2004 Bose Corporation
The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA
262842-DEUvo AM Rev.00